

# Contour® next<sup>))</sup>

System til måling af blodsukker

Anvendes sammen med CONTOUR®DIABETES app, der kan downloades fra App Store<sup>SM</sup> eller Google Play<sup>TM</sup>.



Second-Chance<sup>®</sup>  
Sampling

Anvender kun CONTOUR®NEXT  
blodsukkerteststrimler.

## BRUGERVEJLEDNING

## TILSIGTET BRUG

CONTOUR<sup>®</sup>NEXT systemet til måling af blodsukker er beregnet til måling af blodsukker for både personer med insulinkrævende og ikke-insulinkrævende diabetes for at hjælpe til bedre egenomsorg og til diabetesbehandlere for at overvåge effekten af den enkeltes behandling. CONTOUR NEXT systemet til måling af blodsukker er beregnet til egenmåling for personer med diabetes, og diabetesbehandlere i venøst blod og frisk kapillært fuldblod taget fra fingerspidsen eller håndfladen. CONTOUR NEXT-systemet er beregnet til egenmåling uden for kroppen (in vitro diagnostisk brug).

CONTOUR NEXT-systemet til måling af blodsukker må ikke bruges til at diagnosticere eller screene for diabetes eller til neonatal brug. Prøvetagning på et alternativt sted (håndfladen) må kun foretages i en stabil periode (dvs. når blodsukkeret ikke ændrer sig hurtigt). CONTOUR<sup>®</sup>NEXT teststrimler er beregnet til brug sammen med CONTOUR<sup>®</sup>NEXT blodsukkerapparatet til kvantitativ måling af blodsukker i venøst blod og i frisk kapillært fuldblod taget fra fingerspidsen eller håndfladen.

Apparatet er beregnet til kvantitativ måling af blodsukker i fuldblod fra 0,6 mmol/L–33,3 mmol/L.

**Apparatet er udelukkende beregnet til in vitro diagnostisk brug.**

## VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER



### ADVARSEL

**Hvis din blodsuktermåling er under 2,8 mmol/L**, skal du straks følge anvisningerne fra din diabetesbehandler.

**Hvis din blodsuktermåling er over 13,9 mmol/L eller det kritiske niveau, du har besluttet sammen med din diabetesbehandler, skal du gøre følgende:**

1. Vask og tør hænderne grundigt.
2. Mål igen med en ny strimmel.

Hvis du får et lignende resultat, skal du kontakte din diabetesbehandler hurtigst muligt. Hvis blodsuktermålingen viser 13,9 mmol/L eller mere, skal du kontrollere dine ketonniveauer.<sup>1</sup>

### Alvorlig sygdom

Systemet må ikke anvendes til måling af patienter med kritisk sygdom. Måling af blodsukker på kapillært blod kan være klinisk uhensigtsmæssigt for personer med nedsat perifer blodgennemstrømning. Chok, alvorlig hypotension og alvorlig dehydrering er eksempler på kliniske tilstande, der kan have negativ effekt på målingen af glukose i perifert blod.<sup>2-4</sup>

### Tal med din diabetesbehandler:

- Før du indstiller dine **Målområder** i dit apparat eller i CONTOUR<sup>®</sup>DIABETES app.
- Før du ændrer behandling eller medicin på baggrund af testresultater.
- Om prøvetagning på et alternativt sted (AST) er passende for dig.
- Inden du træffer øvrige beslutninger af medicinsk relevans.

### Potentiel biologisk risiko

- Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger eller håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.

- Alle systemer til måling af blodsukker anses for at udgøre en biologisk risiko. Sundhedspersonale eller andre personer, der anvender dette system til flere patienter, skal følge den pågældende institutions procedure for infektionskontrol. Alle produkter eller objekter, der kommer i kontakt med menneskeblod, skal, også efter rengøring, håndteres, som om de kan overføre smitsomme sygdomme. Brugeren bør følge anbefalingerne til forebyggelse af overførsel af blodbårne sygdomme i sundhedssektoren, således som det anbefales ved potentielt smitsomme humane prøver.
- Den medfølgende fingerprikker er beregnet til egenmåling udført af én enkelt person. På grund af risikoen for infektion må den ikke bruges til flere end én person.
- Bortskaf altid den brugte teststrimmel og lancet som risikoaffald, eller følg din diabetesbehandlers anvisninger.
- Alle produkter, der kommer i kontakt med menneskeblod, skal håndteres, som om de kan overføre smitsomme sygdomme.
- Opbevares utilgængeligt for børn. Dette startsæt indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningssfare, hvis de sluges ved et uheld.
- Batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Mange typer batterier er giftige. Ved indtagelse kontak straks læge eller skadestue.

## FORHOLDSREGLER

-  Læs brugervejledningen til CONTOUR NEXT, fingerprikkerens indlægsseddel, hvis fingerprikker medfølger, og alle andre vejledninger, der følger med dit startsæt, inden du foretager en måling. Følg alle anvisninger vedrørende brug og vedligeholdelse præcist som beskrevet for at undgå unøjagtige resultater.
- Kontrollér produktet for manglende, beskadigede eller ødelagte dele. Hvis beholderen med teststrimler inde i en ny æske med teststrimler er åben, må strimlerne ikke bruges.  
Kontakt kundeservice for reservedele. Se bagsiden for kontaktoplysninger.
- Dit CONTOUR NEXT-apparat fungerer kun sammen med CONTOUR NEXT-teststrimler og CONTOUR®NEXT-kontrolopløsning.
- Opbevar altid CONTOUR NEXT teststrimlerne i den originale beholder. Luk beholderen helt til, så snart du har taget en teststrimmel ud. Beholderen er designet til at holde teststrimlerne tørre. Læg eller opbevar ikke andre artikler eller medicin i teststrimmelbeholderen. Undgå at udsætte apparatet og teststrimlerne for overdreven fugt, varme, kulde, støv eller snavs. Kontakt med fugt fra omgivelserne, hvis beholderen står åben, eller hvis teststrimlerne ikke opbevares i den originale beholder, kan beskadige teststrimlerne. Dette kan føre til unøjagtige resultater. Brug ikke teststrimler, der ser ud til at være beskadiget eller brugt.
- Anvend ikke materialer, hvis udløbsdatoen er overskredet. Brug af materialer, hvis udløbsdato er overskredet, kan føre til unøjagtige resultater. Kontrollér altid udløbsdatoerne på dine testmaterialer.  
**BEMÆRK:** Når du åbner flasken med kontrolopløsning for første gang, skal du skrive dato på flasken.
- Brug ikke kontrolopløsninger, som er ældre end 6 måneder fra den dato, hvor du åbnede flasken første gang.

- Hvis testresultatet med kontrolopløsningen ligger uden for området, skal du kontakte Diabetes Care kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger. Udfør ikke blodsuktermålinger på apparatet, før problemet er blevet afhjulpet.
- Apparatet er beregnet til at give nøjagtige blodprøveresultater ved temperaturer mellem 5°C og 45°C. Hvis apparatet eller teststrimmel ligger uden for dette område, må du ikke måle, før apparatet og teststrimlen er inden for dette område. Hver gang du flytter apparatet fra et sted til et andet, skal du vente ca. 20 minutter, så apparatet og teststrimlen kan tilpasse sig temperaturen på det nye sted, inden du foretager en blodsuktermåling.
- Forsøg ikke at foretage en blodsuktermåling, mens CONTOUR NEXT-apparatet er koblet til en computer.
- Brug kun godkendt udstyr fra producenten eller en myndighed som UL, CSA, TUV eller CE.
- Undgå at bruge elektronisk udstyr i meget tørre omgivelser, især ved tilstedeværelsen af syntetiske materialer.
- Dit CONTOUR NEXT-apparat er forudindstillet og låst, så det viser resultater i mmol/L (millimol blodsukker pr. liter blod).
  - ❖ Resultater i mmol/L har **altid** et decimalpunktum.
  - ❖ Resultater i mg/dL har **aldrig** et decimalpunktum.
 Eksempel:  eller 
- ❖ Kontrollér din skærm, så du er sikker på, at resultaterne vises korrekt (mmol/L). Ellers skal du kontakte kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.
- CONTOUR NEXT systemet til måling af blodsukker har et måleområde fra 0,6 mmol/L til 33,3 mmol/L.

- ❖ For resultater under 0,6 mmol/L eller over 33,3 mmol/L:
  - Hvis din blodsuktermåling ligger under 0,6 mmol/L, viser apparatet skærbilledet **LO** (Lav). **Kontakt straks din diabetesbehandler.**
  - Hvis din blodsuktermåling ligger over 33,3 mmol/L, viser apparatet skærbilledet **HI** (Høj). Vask hænderne eller prøvetagningsstedet. Gentag målingen med en ny strimmel. Ligger resultaterne stadig over 33,3 mmol/L, **skal du straks rådføre dig med din diabetesbehandler.** Kontrollér også dine ketonniveauer.<sup>1</sup>

## Apparatets funktioner

**Nemt at anvende:** CONTOUR NEXT-systemet til måling af blodsukker handler om enkelthed. Det vil du bemærke, første gang du bruger det.

**Automatisk:** CONTOUR NEXT- apparatet er udstyret med Ingen Kodning- teknologi, så det automatisk koder sig selv, hver gang du isætter en teststrimmel. Det markerer også automatisk en måling foretaget på kontrolopløsning.



Second-Chance® Sampling (Second-Chance fyldning) giver dig mulighed for at tilføre mere blod til teststrimlen, hvis den første bloddråbe ikke var stor nok. Teststrimlen er beregnet til på nem vis at suge blodet ind i prøvespidsen. Sørg for ikke at påføre blodet direkte på teststrimlens flade del.

Tak fordi du valgte CONTOUR NEXT-systemet til måling af blodsukker. Vi er glade for at få lov til at støtte op om din diabetesbehandling.

**FORSIGTIG:** Dit CONTOUR NEXT-apparat fungerer KUN sammen med CONTOUR NEXT-teststrimler og CONTOUR NEXT-kontrolopløsning.

Ascensia, Ascensia Diabetes Care-logoet, Contour, Microlet, No Coding (Ingen kodning) logoet, Second-Chance, Second-Chance Sampling-logoet, Smartcolour og Smartlight er varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc.

**Bluetooth**® mærket og logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse mærker fra Ascensia Diabetes Care sker under licens.

Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC.

® = registreret varemærke. ™ = ikke-registreret varemærke. ℠ = servicemærke.)

Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere og anvendes udelukkende til generel information. Intet forhold eller godkendelse skal være påtegnet eller underforstået.

## Indholdsfortegnelse

TILSIGTET BRUG .....	i
VIGTIGE SIKKERHEDSOPLYSNINGER .....	ii
Apparatets funktioner .....	vi

### SÅDAN STARTER DU

Dit CONTOUR NEXT apparat .....	3
Kontrol af apparatets skærm .....	6
Målområder .....	7
Måltidsmarkeringer .....	8

### MÅLING

Sådan gør du klar til målingen .....	9
Frembring en bloddråbe: Måling fra fingerspidsen .....	14
Vælg en måltidsmarkør .....	17
Indstil en påmindelse .....	19
smartLIGHT-indikator for målområde .....	20
Testresultater .....	22
Forventede resultater .....	22
LO (Lav) eller HI (Høj) resultat .....	23
Prøvetagning et alternativt sted (AST): Håndflade .....	23
Test af kontrolopløsning .....	32

### FUNKTIONER

Dagbog .....	35
Vis gennemsnit .....	36
Indstillinger .....	37
Ændring af klokkeslæt .....	38
Ændring af dato .....	40
Indstil lyd .....	41
Indstil måltidsmarkeringer .....	43
Funktion til indstilling af påmindelse .....	44
Ændring af overordnet målområde .....	45
Ændring af individuelle målområder .....	46
Indstil smartLIGHT-indikator for målområde .....	48

CONTOUR DIABETES app til dit CONTOUR NEXT-apparat .....	50
Download CONTOUR DIABETES app .....	51
Forbindelsestilstand .....	51

## HJÆLP

Vedligeholdelse af apparat .....	53
Sådan overfører du resultater til CONTOUR DIABETES app .....	54
Sådan overfører du resultater til PC .....	55
Batterier .....	56

## TEKNISKE OPLYSNINGER

Fejlkode .....	58
Checkliste til kundeservice .....	60
Tekniske oplysninger: Nøjagtighed .....	61
Brugernøjagtighed .....	62
Tekniske oplysninger: Præcision .....	64
Symptomer på højt eller lavt blodsukker .....	65
Specifikationer .....	66
Garanti .....	72
Stikordsregister .....	74

## Dit CONTOUR NEXT apparat



## Naviger med 3 knapper

Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet slukkes.

Med knapperne **▲** og **▼** på apparatet kan du bladre igennem de forskellige funktioner. Du kan holde knappen **▲** eller **▼** nede for at blive ved med at bladre igennem en liste.

Tryk på **OK**-knappen for at acceptere et valg.

Vil du afslutte **Dagbogen** eller **Gennemsnit** og vende tilbage til **Start**-skærmen, skal du trykke på **OK**-knappen.

**BEMÆRK:** Når et symbol blinker, kan du vælge det.

## Skærmen på dit CONTOUR NEXT apparat



Symbol	Hvad betyder symbolet?
↑	Blodsukkerresultatet ligger <b>over</b> målområdet.
✓	Blodsukkerresultatet ligger <b>inden for</b> målområdet.
↓	Blodsukkerresultatet ligger <b>under</b> målområdet.
HI	Blodsukkerresultatet ligger over 33,3 mmol/L.
LO	Blodsukkerresultatet ligger under 0,6 mmol/L.
📖	Din <b>dagbog</b> .
⚙️	Apparatets <b>Indstillinger</b> .

Symbol	Hvad betyder symbolet?
🍷	Markør for <b>Fastende</b> .
🍏	Markør for <b>Før Måltid</b> .
🍷	Markør for <b>Efter Måltid</b> .
✗	<b>Ingen</b> markering valgt.
🎯	Et <b>Målområde</b> eller en indstilling for et <b>Målområde</b> .
💡	Indstilling af <b>smartLIGHT</b> ®-indikator for målområde.
🩸	Apparatet er klar til måling.
🩸	Tilføj mere blod til den <b>samme</b> teststrimmel.
🧴	Resultat af måling med kontrolopløsning.
📶	<b>Bluetooth</b> ®-symbol. Viser, at <b>Bluetooth</b> -indstillingen er slået Til; apparatet kan kommunikere med en mobilenhed.
🔋	Angiver lave batterier.
🔋	Angiver tomme batterier.
⚠️	Angiver en fejl i apparatet.
🕒	Påmindelsesfunktion.
🔊	Lydfunktion.
📅	7-, 14-, 30- og 90-dages-gennemsnit.
📊	Samlet antal blodsuktermålinger, som anvendes til at beregne gennemsnit.

## Din CONTOUR NEXT-teststrimmel



Grå firkantet ende:  
Indsæt denne ende i teststrimmelporten

Prøvetagningsspids: Blodprøven suges ind her

## Kontrol af apparatets skærm

Hold **OK**-knappen nede i ca. 3 sekunder, indtil apparatet tændes. Skærmen viser **Start selvtest**.



Alle symboler på skærmen og det hvide lys i strimmelporten lyser kort. Det er vigtigt, at du bekræfter, at **8.8.8** er vist i sin helhed, og at det hvide lys fra teststrimmelporten er synligt.

Mangler der nogle tegn, eller har lyset i teststrimmelporten en anden farve end hvid, skal du kontakte kundeservice. Dette kan påvirke måden, du ser dine resultater på.

**BEMÆRK:** Dit apparat leveres med en forindstilling for klokkeslæt, dato og målområde. Du kan ændre disse funktioner i **Indstillinger**. Se *Indstillinger* på side 37.

## Målområder

Apparatet sammenligner dine blodsukkerresultater med et **Målområde** (f.eks. 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L) for at informere dig om, hvorvidt dit resultat ligger over, inden for eller under dit målområde.



↑ Over dit målområde.



✓ Inden for dit målområde.



↓ Under dit målområde.

Du kan ændre **Målområder** i **Indstillinger** ⚙️. Se *Indstillinger* på side 37.

## Måltidsmarkeringer

I forbindelse med en blodsukkermåling kan du vedhæfte en **Måltidsmarkering** til dit blodsukkerresultat, hvis apparatets funktion for **Måltidsmarkering** er slået Til. Denne funktion lader dig spore dine blodsukkerniveauer over tid vha. forskellige markører af **Målområder** for **Fastende/Før Måltid** og **Efter Måltid**.

Når du får dit CONTOUR NEXT apparat, er **Måltidsmarkeringer** slået Fra. Du kan slå **Måltidsmarkeringer** Til og ændre **Målområder** i **Indstillinger** . Se *Indstillinger* på side 37.

**Valgmuligheder for Måltidsmarkeringer, hvis måltidsmarkeringsfunktionen er slået Til**

Symbol	Hvad betyder symbolet?	Sammenligning/målområde
	<b>Fastende:</b> Brug markøren for <b>Fastende</b> , når du måler blodsukkerniveauer efter faste (ingen mad eller drikkevarer i 8 timer, undtaget vand eller kaloriefrie drikkevarer).	Markerer du dit resultat som <b>Fastende</b> , sammenligner apparatet dit resultat med <b>Målområdet</b> for <b>Før Måltid</b> . Forindstillet <b>Målområde</b> for <b>Før Måltid</b> : 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L
	<b>Før Måltid:</b> Brug markøren for <b>Før Måltid</b> , når du måler blodsukkerniveauer inden for 1 time før et måltid.	Markerer du dit resultat som <b>Før Måltid</b> , sammenligner apparatet dit resultat med <b>Målområdet</b> for <b>Før Måltid</b> . Forindstillet <b>Målområde</b> for <b>Før Måltid</b> : 3,9 mmol/L–7,2 mmol/L

Symbol	Hvad betyder symbolet?	Sammenligning/målområde
	<b>Efter Måltid:</b> Brug markøren for <b>Efter Måltid</b> , når du måler blodsukkerniveauer inden for 2 timer efter den første bid af et måltid.	Markerer du dit resultat som <b>Efter Måltid</b> , sammenligner apparatet dit resultat med <b>Målområdet</b> for <b>Efter Måltid</b> . Forindstillet <b>Målområde</b> for <b>Efter Måltid</b> : 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L
	<b>Ingen Markering valgt:</b> Brug symbolet <b>Ingen Markering</b> , når du måler på andre tidspunkter end efter faste eller før eller efter et måltid.	Hvis du ikke markerer dit resultat, sammenligner apparatet dit resultat med <b>Overordnet Målområde</b> . Forindstillet <b>Overordnet Målområde</b> : 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L

## Sådan gør du klar til målingen

 Læs brugervejledningen til CONTOUR NEXT, fingerprikkerens indlægsseddel, hvis fingerprikker medfølger, og alle andre vejledninger, der følger med dit start sæt, inden du foretager en måling. Følg alle anvisninger vedrørende brug og vedligeholdelse præcist som beskrevet for at undgå unøjagtige resultater.

Kontrollér produktet for manglende, beskadigede eller ødelagte dele. Hvis beholderen med teststrimler inde i en ny æske med teststrimler er åben, må strimlerne ikke bruges. Kontakt kundeservice for reservedele. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

**FORSIGTIG:** Dit CONTOUR NEXT-apparat fungerer kun sammen med CONTOUR NEXT-teststrimler og CONTOUR NEXT-kontrolopløsning.

## Måling fra fingerspidsen

Sørg for, at du har alle nødvendige materialer parat, før du påbegynder målingen:

- CONTOUR NEXT-apparat.
- CONTOUR NEXT-teststrimler.
- Fingerprikker og lancetter fra start sættet, hvis de er vedlagt.

Du vil muligvis også få brug for CONTOUR NEXT-kontrolopløsning til at foretage en kvalitetskontrol. Noget af tilbehøret sælges særskilt. Kontakt kundeservice, hvis du har spørgsmål vedrørende dit start sæt. Se bagsiden for kontaktoplysninger.



### ADVARSEL: Potentiel biologisk risiko

- Alle dele i start sættet betragtes som potentielt smittefarlige og kan potentielt overføre smitsomme sygdomme, selv efter at du har rengjort og desinficeret dem. Se side 53.
- Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger eller håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.
- Se side 53 for detaljerede anvisninger til rengøring af apparatet.

## Klargør fingerprikker

Fingerprikkerens grafik er kun vejledende. Din fingerprikker kan se anderledes ud. Se indlægssedlen til fingerprikkeren for detaljeret vejledning i klargøring af fingerprikkeren.



### ADVARSEL: Potentiel biologisk risiko

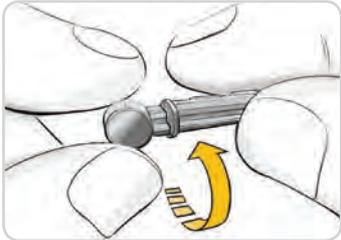
- Den leverede fingerprikker er beregnet til egenmåling udført af én enkelt person. På grund af risikoen for infektion må den ikke bruges til flere end én person.
-  Lancetter må ikke genbruges. Brugte lancetter er ikke sterile. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en måling.



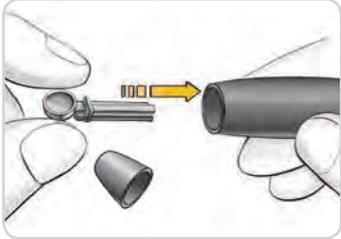
### ADVARSEL: Potentiel biologisk risiko

Bortskaf altid den brugte teststrimmel og lancet som risikoaffald, eller følg din diabetesbehandlers anvisninger.

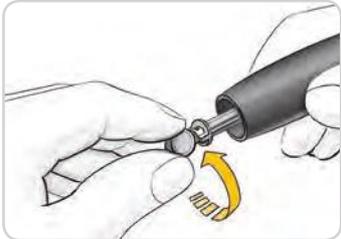
1. Tag endehætten af fingerprikkeren.



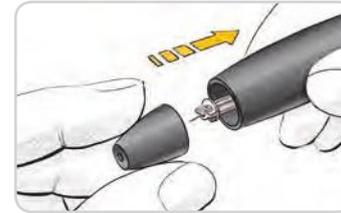
2. Løsn den runde beskyttelseshætte på en lancet ved at dreje hættens en ¼ omgang, men tag ikke hættens af.



3. Sæt lancetten fast i fingerprikkeren, indtil lancetten ikke kan komme længere.



4. Skru den runde beskyttelseshætte af lancetten. Gem hættens til bortskaffelse af den brugte lancet.



5. Sæt endehætten på igen.



6. Drej på endehættens drejeknap for at justere indstiksdybden. Det tryk, der anvendes på indstiksstedet, har også indflydelse på indstiksdybden.

### Indsæt teststrimlen

**FORSIGTIG:** Anvend ikke materialer, hvis udløbsdatoen er overskredet. Brug af materialer, hvis udløbsdato er overskredet, kan føre til unøjagtige resultater. Kontrollér altid udløbsdatoerne på dine testmaterialer.



1. Tag en CONTOUR NEXT-teststrimmel op af beholderen.  
2. Luk beholderen tæt til, så snart du har taget teststrimlen ud.



3. Hold teststrimlen med den grå, firkantede ende pegende mod apparatet.
4. Før den grå, firkantede ende med et fast greb ind i teststrimmelporten, indtil apparatet bipper.



Skærmen viser den blinkende bloddråbe, hvilket er tegn på, at apparatet er klar til at måle en bloddråbe.

**BEMÆRK:** Efter du har indsat teststrimlen, skal du påføre blod til strimlen, inden der er gået 3 minutter, da apparatet ellers slukker. Fjern teststrimlen, og sæt den ind igen for at starte en måling.

### Frembring en bloddråbe: Måling fra fingerspidsen

**BEMÆRK:** For anvisninger til Prøvetagning på et alternativt sted, se side 23.

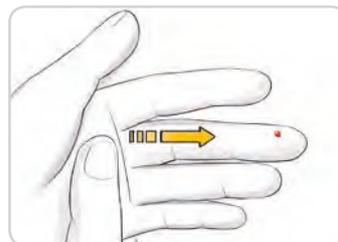


#### ADVARSEL: Potentiel biologisk risiko

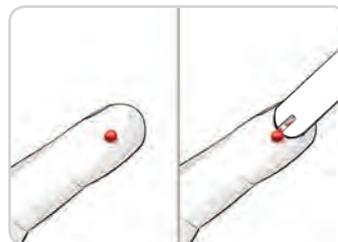
Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger eller håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.



1. Tryk fingerprikkeren fast mod indstiksstedet, og tryk på udløserknappen.



2. Stryg hånden og fingeren i retning mod indstiksstedet, så der dannes en bloddråbe. Klem ikke på indstiksstedet.



3. Mål så snart du har dannet en lille, rund bloddråbe, som vist.
4. Lad straks spidsen af teststrimlen berøre bloddråben. Blodet suges ind i teststrimlen via spidsen.



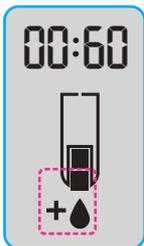
**FORSIGTIG:** Pres ikke teststrimlens spids ind mod huden, og placér ikke blodet oven på teststrimlen. Dette kan føre til unøjagtige resultater eller fejl.



5. Hold spidsen af teststrimlen i bloddråben, indtil apparatet bipper.

**BEMÆRK:** Hvis funktionen til **Måltidsmarkering** er slået til, må teststrimlen ikke fjernes, før du har valgt en **Måltidsmarkering**.

## Second-Chance Sampling (Second-Chance fyldning)—tilfør mere blod



1. Hvis apparatet bipper to gange, og skærmen viser en blinkende bloddråbe med et plus tegn, er der ikke nok blod på teststrimlen.
2. Tilfør mere blod til den **samme** teststrimmel inden for 60 sekunder.

**BEMÆRK:** Hvis skærmen viser en **E 1**-fejlmeldelse, skal du tage strimlen ud og starte forfra med en ny strimmel.

Apparatet viser dit blodsukkerresultat. Hvis **Måltidsmarkeringer** er slået Til, blinker symbolet for **Måltidsmarkering**.

## Vælg en måltidsmarkør

**BEMÆRK:** Under en blodsukkermåling kan du, hvis **Måltidsmarkeringer** er slået til, vælge en **Måltidsmarkering**, når apparatet viser dit resultat. **Du kan ikke vælge en Måltidsmarkør på skærmen Indstillinger.**

Hvis funktionen **Måltidsmarkering** er slået til, blinker markøren for **Fastende** 🍷, **Før Måltid** 🍏, **Efter Måltid** 🍷 eller **Ingen markering** ✕ på skærmen med blodsukkerresultat. Apparatet foreslår denne **Måltidsmarkering** baseret på tidspunkt på dagen og perioden for måltidet: Morgenmad, frokost, aftensmad eller om natten. Du finder flere oplysninger om **Måltidsmarkeringer** på side 8.

Eksempel:



**Tryk ikke på knappen OK, og fjern ikke teststrimlen endnu.**

Du kan vælge den blinkende markør eller vælge en anden **Måltidsmarkering**.

Slå **Måltidsmarkeringer** Til, se *Indstil måltidsmarkeringer* på side 43.



1. Hvis den blinkende **Måltidsmarkering** er den korrekte, trykker du på **OK**-knappen  
*eller*
2. Du vælger en anden **Måltidsmarkering** ved at trykke på ▲ eller ▼ på apparatet for at bladre mellem markeringerne.



Eksempel: Hvis du bladrer op til **Før Måltid**, blinker markøren for **Før Måltid**.



Eksempel: Hvis du bladrer ned til **Efter Måltid**, blinker markøren for **Efter Måltid**.

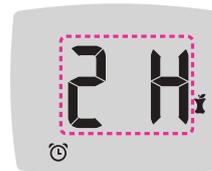


3. Når den ønskede **Måltidsmarkering** blinker, trykker du på **OK**-knappen.
4. Hvis dette er en **Før Måltid**-måling, kan du indstille en **Påmindelse** for at måle dit blodsukker senere. Se næste afsnit, *Indstil en påmindelse*.

Hvis du ikke vælger en **Måltidsmarkering**, inden der er gået 3 minutter, slukker apparatet. Din blodsukermåling bliver gemt i **Dagbogen** uden en **Måltidsmarkering**.

### Indstil en påmindelse

1. Kontrollér, at funktionen **Påmindelse**  er slået Til i **Indstillinger**.  
Se *Funktion til indstilling af påmindelse* på side 44.
2. Markér en blodsukermåling som **Før Måltid**-måling, og tryk derefter på **OK**-knappen.



3. Hvis du vil bladre fra 2 timer til 0,5 time i halv-times-intervaller, trykker du på knappen ▲ eller ▼.

4. Indstil **Påmindelse** ved at trykke på **OK**-knappen.



Skærbilledet vender tilbage til **Før Måltid**-målingen. Symbolet **Påmindelse** (🕒) vises for at bekræfte, at påmindelsen er indstillet.

Blodsuktermåling er fuldført.

### smartLIGHT-indikator for målområde

Når blodsuktermålingen er fuldført, viser apparatet resultatet med enheder, tidspunkt, dato, måltidsmarkering (hvis valgt) og et symbol for målområdet: Over Målområde **▲**, Inden for Målområde **✓**, eller Under Målområde **▼**.

Eksempel: Blodprøveresultat valgt med **Måltidsmarkering** og **Påmindelse** indstillet:



Er **smartLIGHT**-indikator for målområde slået Til, viser teststrimmelporten en farve, der repræsenterer resultatværdien sammenlignet med **Før Måltid**, **Efter Måltid** eller **Overordnet Målområde**.

Vælger du ikke en **Måltidsmarkering**, bliver resultatet af din blodsuktermåling sammenlignet med et **Overordnet Målområde**.



Over  
målområde **▲**



Inden for  
målområde **✓**



Under  
målområde **▼**

Ligger dit blodsukkerresultat under målområdet, lyser **smartLIGHT**-indikatoren for målområde rødt, og apparatet bipper to gange.

**BEMÆRK:** Under *Ændring af individuelle målområder* på side 46 kan du se, hvordan man ændrer et individuelt målområde. Under *Ændring af overordnet målområde* på side 45 kan du se, hvordan man ændrer et overordnet målområde.



Fortsæt til **Start**-skærmen ved at trykke på **OK**-knappen

eller



Apparatet slukker, når du fjerner teststrimlen.

## Testresultater

### ⚠ ADVARSEL

- Kontakt altid din diabetesbehandler, inden du ændrer medicin baseret på testresultater.
- Hvis din blodsukermåling ligger under 2,8 mmol/L, skal du straks følge anvisningerne fra din diabetesbehandler.
- Hvis din blodsukermåling ligger over 13,9 mmol/L, skal du gøre følgende:
  1. Vask og tør hænderne grundigt.
  2. Mål igen med en ny strimmel.

Hvis du får et lignende resultat, skal du kontakte din diabetesbehandler så hurtigt som muligt. Hvis blodsukermålingen viser 13,9 mmol/L eller mere, skal du kontrollere dine ketonniveauer.<sup>1</sup>

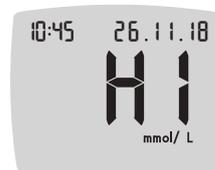
## Forventede resultater

Blodsukkerværdier varierer afhængigt af den mad, du spiser, doseringerne af din medicin, dit helbred, dit stressniveau eller aktivitet. Ikke-diabetiske plasmaglukosekoncentrationer bør ligge under 5,6 mmol/L i fastende tilstand og under 7,8 mmol/L i postprandial tilstand (efter et måltid).<sup>5</sup> Du bør rådføre dig med din diabetesbehandler vedrørende blodsukkerværdier, der er gældende for dine specifikke behov.

## LO (Lav) eller HI (Høj) resultat



- Bipper apparatet to gange og viser skærmen **LO** (Lav), ligger din blodsukermåling under 0,6 mmol/L. **Følg anvisninger fra din diabetesbehandler.** Kontakt din diabetesbehandler.



- Bipper apparatet én gang og viser skærmen **HI** (Høj), ligger din blodsukermåling over 33,3 mmol/L:
  1. Vask og tør hænderne grundigt.
  2. Mål igen med en ny strimmel.
 Hvis resultaterne stadig ligger over 33,3 mmol/L, **skal du straks rådføre dig med din diabetesbehandler.** Kontrollér også dine ketonniveauer.<sup>1</sup>

## Prøvetagning et alternativt sted (AST): Håndflade

### ⚠ ADVARSEL

- **Spørg din diabetesbehandler, om prøvetagning på et alternativt sted (AST) er aktuelt for dig.**
- **Du må ikke kalibrere en enhed til kontinuerlig blodsukermåling på basis af et AST-resultat.**
- **Du må ikke beregne en insulindosis på basis af et AST-resultat.**

Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger eller håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.

Ved prøvetagning på et alternativt sted bruges den gennemsigtige endehætte. Dit CONTOUR NEXT-apparat kan anvendes til måling fra fingerspids eller håndflade. Se indlægssedlen til fingerprikkeren for udførlige anvisninger i prøvetagning på et alternativt sted.

Brug ikke AST under de følgende forhold:

- Hvis du mener, at dit blodsukker er lavt.
- Hvis dit blodsukker ændrer sig hurtigt, som f.eks. efter et måltid, efter en insulindosis eller i forbindelse med eller efter du har dyrket motion.
- Hvis du ikke kan mærke symptomerne på lavt blodsukker (hypoglykæmisk unawareness).
- Hvis blodsukkerresultaterne fra prøvetagning på et alternativt sted ikke stemmer overens med din tilstand på det pågældende tidspunkt.
- Hvis du er syg eller oplever stress.
- Hvis du skal køre bil eller betjene maskiner.

Resultater fra alternative steder kan være anderledes end resultater fra fingerspidsen, når blodsukkerniveauerne ændrer sig hurtigt (f.eks. efter et måltid, efter du har taget insulin eller under eller efter du har dyrket motion). Det er heller ikke sikkert, at blodsukkerværdierne stiger eller falder så meget som blodsukkerniveauer fra fingerspidsen. Resultater fra fingerspidsen kan derfor identificere hypoglykæmi hurtigere end resultater fra alternative målesteder.

Prøvetagning på et alternativt sted anbefales kun, hvis denne finder sted mere end 2 timer efter et måltid, diabetesmedicin eller motion.

Hvis du mangler en gennemsigtig endehætte fingerprikker til udførelse af AST, bedes du kontakte vores kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

## Dan en bloddråbe: Prøvetagning på et alternativt sted



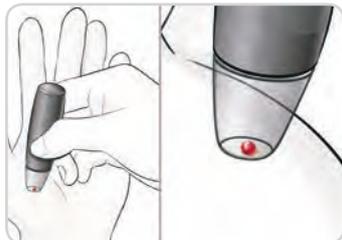
1. Vask hænder og indstikssted med varmt vand og sæbe. Skyl og tør grundigt.
2. Sæt den gennemsigtige endehætte til AST på fingerprikkeren, hvis den fulgte med sættet.

**Der henvises til fingerprikkerens indlægsseddel for detaljeret vejledning.**



3. Vælg et indstikssted på den mere kødfulde del af din håndflade. Undgå vener, modermærker, knogler og sener.

## Illustration af fingerprikkeren er kun vejledende.



- Tryk fingerprikkeren fast mod indstiksstedet, og tryk derefter på udløserknappen.
- Oprethold trykket, indtil der er dannet en rund dråbe blod.



- Løft fingerprikkeren lige op og væk fra huden. Undgå at blodet tværes ud.



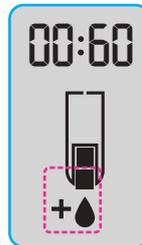
- Mål så snart du har dannet en lille, rund bloddråbe, som vist. Lad straks spidsen af teststrimlen berøre bloddråben. Blodet suges ind i teststrimlen via spidsen.

Mål ikke blodprøven fra håndfladen, hvis:

- Blodet blev tværet ud.
  - Blodet er størknet.
  - Blodet løber.
  - Der er klar væske iblandet blodet.
- Hold spidsen af teststrimlen i bloddråben, indtil apparatet bipper.

**FORSIGTIG:** Pres ikke teststrimlens spids ind imod huden, og placér ikke blodet oven på teststrimlen. Dette kan føre til unøjagtige resultater eller fejl.

### Second-Chance Sampling (Second-Chance fyldning) til AST—tilfør mere blod



- Hvis apparatet bipper to gange, og skærmen viser en blinkende bloddråbe med et plus tegn, er der ikke nok blod på teststrimlen.
- Tilfør mere blod til den **samme** teststrimmel inden for 60 sekunder.

**BEMÆRK:** Hvis skærmen viser en **E 1**-fejlmeldelse, skal du tage strimlen ud og starte forfra med en ny strimmel.

Hvis funktionen **Måltidsmarkering** er slået Til, foreslår apparatet en markering af **Fastende** 🍏, **Før Måltid** 🍏, **Efter Måltid** 🍏 eller **Ingen Markering** ✕ til dit blodsukkerresultat. Denne markering vil være baseret på tidspunkt på dagen og perioden for måltidet: Fastende/ morgenmad, frokost, aftensmad eller nattetimer. **Måltidsmarkør** blinker.



Tryk ikke på OK-knappen endnu.

Du kan vælge den blinkende markør eller vælge en anden Måltidsmarkering.



3. Hvis den blinkende **Måltidsmarkør** er den korrekte, trykker du på OK-knappen

eller

4. Du vælger en anden **Måltidsmarkering** ved at trykke på ▲ eller ▼ på apparatet for at blade mellem markeringerne.

Valgmuligheder for Måltidsmarkeringer, hvis måltidsmarkeringsfunktionen er slået Til

Symbol	Hvad betyder symbolet?	Relateret målområde
	<b>Fastende:</b> Brug markøren for <b>Fastende</b> , når du måler blodsukkerniveauer efter faste (ingen mad eller drikkevarer i 8 timer, undtaget vand eller kaloriefrie drikkevarer).	<b>Målområde for Før Måltid</b>
	<b>Før Måltid:</b> Brug markøren for <b>Før Måltid</b> , når du måler blodsukkerniveauer inden for 1 time før et måltid.	
	<b>Efter Måltid:</b> Brug markøren for <b>Efter Måltid</b> , når du måler blodsukkerniveauer inden for 2 timer efter den første bid af et måltid.	<b>Målområde for Efter Måltid</b>
	<b>Ingen Markering valgt:</b> Brug symbolet <b>Ingen Markering</b> , når du måler på andre tidspunkter end efter faste eller før eller efter et måltid.	<b>Overordnet målområde</b>

5. Når den ønskede **Markøren** blinker, trykker du på OK-knappen. Se *Indstil en påmindelse* på side 19 for at indstille en påmindelse om at måle dit blodsukker efter et måltid.

Du finder flere oplysninger om **Måltidsmarkeringer** i afsnittet *Vælg en måltidsmarkør* på side 17.

## Afskydning og bortskaffelse af den brugte lancet



1. Brug ikke fingrene til at fjerne lancetten fra fingerprikkeren. Den fingerprikker, der normalt følger med start sættet, er forsynet med en funktion til automatisk afskydning af lancetten.
2. Der henvises til den særskilte indlægsseddel til fingerprikkeren, hvis en fingerprikker fulgte med dit start sæt, for vejledning i automatisk afskydning af lancetten.

### ⚠ ADVARSEL: Potentiel biologisk risiko

- Fingerprikkeren, lancetterne og teststrimlerne er udelukkende til brug på en enkelt person. Du må ikke dele dem med andre - heller ikke din familie. Må ikke bruges til flere patienter.<sup>6,7</sup>
- Alle produkter, der kommer i kontakt med menneskeblod, skal håndteres, som om de kan overføre smitsomme sygdomme.
- Bortskaf altid den brugte teststrimmel og lancet som risikoaffald, eller følg din diabetesbehandlers anvisninger.
- ⓧ Lancetter må ikke genbruges. Brugte lancetter er ikke sterile. Brug en ny lancet, hver gang du foretager en måling.
- Vask altid hænderne med sæbe og vand og tør dem godt, før og efter du foretager målinger eller håndterer apparatet, fingerprikkeren eller teststrimlerne.

## Kontrolopløsning

### ⚠ ADVARSEL

Ryst kontrolopløsningen grundigt før testning.



**FORSIGTIG:** Brug kun CONTOUR NEXT-kontrolopløsninger (Normal, Lav og Høj) sammen med dit CONTOUR NEXT-system til måling af blodsukker. Brug af andet end CONTOUR NEXT-kontrolopløsning kan føre til unøjagtige resultater.

## Kvalitetskontrol



- Ryst flasken med kontrolopløsning grundigt, cirka 15 gange inden hver brug.
- Brug af en kontrolopløsning, som ikke er blandet tilstrækkeligt, kan medføre unøjagtige resultater.

Du bør foretage en kontroltest:

- Når du bruger apparatet første gang.
- Når du åbner en ny beholder eller pakke med teststrimler.
- Hvis du mener, at apparatet ikke fungerer korrekt.
- Hvis du bliver ved med at have uventede blodsukkerresultater.

### ⚠ ADVARSEL

- Du må ikke kalibrere en enhed til kontinuerlig blodsuktermåling på basis af et kontrolresultat.
- Beregn ikke en bolus baseret på et kontrolresultat.



**FORSIGTIG:** Anvend ikke materialer, hvis udløbsdatoen er overskredet. Brug af materialer, hvis udløbsdato er overskredet, kan føre til unøjagtige resultater. Kontrollér altid udløbsdatoerne på dine testmaterialer.

Kontrolopløsningerne sælges separat, hvis de ikke er vedlagt startsettet, og fås som Normal, Lav eller Høj kontrol. Kontrollér kun dit CONTOUR NEXT apparat med en kontrolopløsning, når temperaturen er 15°C–35°C.

Brug altid CONTOUR NEXT-kontrolopløsninger. Måling med andre kontrolopløsninger kan forårsage unøjagtige resultater. Har du brug for hjælp til at finde CONTOUR NEXT kontrolopløsninger, kan du kontakte kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

## Test af kontrolopløsning

1. Tag en CONTOUR NEXT-teststrimmel op af beholderen.
2. Luk beholderen tæt til, så snart du har taget teststrimlen ud.
3. Hold teststrimlen med den grå, firkantede ende opad.



4. Før den grå, firkantede ende af teststrimlen ind i teststrimmelporten, indtil apparatet bipper.



Apparatet tænder og viser en teststrimmel og en blinkende bloddråbe.

**FORSIGTIG:** Brug ikke kontrolopløsninger, som er ældre end 6 måneder fra den dato, hvor du åbnede flasken første gang.

**BEMÆRK:** Når du åbner flasken med kontrolopløsning for første gang, skal du skrive dato på flasken.



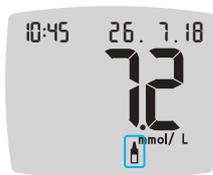
5. Ryst flasken med kontrolopløsning grundigt, cirka 15 gange inden hver brug.

6. Tag flaskens hætte af, og brug en serviet til at tørre eventuel væske af flaskespidsen, inden du doserer en dråbe.
7. Pres en lille dråbe af kontrolopløsningen ud på en ren, ikke-absorberende overflade.

**FORSIGTIG:** Påfør ikke kontrolopløsningen på fingerspidsen eller teststrimlen direkte fra flasken.



8. Berør straks dråben af kontrolopløsning med spidsen af teststrimlen.
9. Hold spidsen i dråben, indtil apparatet bipper.



Apparatet tæller ned i 5 sekunder, inden kontrolresultatet bliver vist på apparatet. Apparatet markerer automatisk resultatet som en kontrolmåling.

Kontrolresultater er ikke indeholdt i apparatets **Dagbog** eller i blodsukker gennemsnit. Kontrolresultaterne evalueres ikke i forhold til målområder.



10. Sammenlign kontrolresultatet med området, der står på beholderen med teststrimler eller på bunden af æsken med teststrimler.
11. Fjern teststrimlen, og bortskaf den som risikoaffald, eller følg anvisningerne fra din diabetesbehandler.

Hvis resultatet ikke ligger inden for det område, der er angivet på beholderen eller æsken med teststrimler, kan der være opstået et problem med teststrimlerne, apparatet eller din måleteknik.

Hvis kontrolresultatet ligger uden for det forventede område, må du ikke bruge CONTOUR NEXT-apparatet til blodsukkermåling, før problemet er blevet afhjulpet. Kontakt kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

## Dagbog

**Dagbogen** indeholder resultater af blodsukkermålinger og måltidsmarkeringer, du har føjet til disse resultater. **Dagbogen** kan rumme op til 800 resultater. Når **Dagbogen** når det maksimale antal resultater, slettes det ældste resultat, når en ny måling udføres og gemmes i **Dagbogen**.

## Gennemse dagbog

**BEMÆRK:** For at vende tilbage til **Start**-skærmen, mens du ser **Dagbogen** igennem, skal du trykke på **OK**-knappen.

Sådan gennemser du registreringer i **Dagbogen**:

1. Hold **OK**-knappen nede i ca. 3 sekunder, indtil apparatet tændes.

**Dagbog**  symbolet blinker.



2. Du vælger det blinkende symbol **Dagbog**  ved at trykke på **OK**-knappen.
3. Tryk på **▼**-knappen for at vise dine individuelle resultater i **Dagbogen**.



4. Du kan bladre igennem dine resultater ved at trykke på **▲** eller **▼** knappen. Hvis du vil bladre hurtigere, skal du holde **▲** eller **▼** knappen nede.



Hvis du bladrer forbi den ældste registrering, viser apparatet **End**.

Hvis du ser et **LO** (Lav) eller et **HI** (Høj) måleresultat, skal du gå til *LO (Lav) eller HI (Høj) resultat* på side 23 for at få yderligere oplysninger.

5. Hvis du ønsker at starte forfra for at gennemse registreringer, trykker du på **OK**-knappen for at gå til **Start**-skærmen. Vælg derpå **Dagbog** -symbolet.

## Vis gennemsnit

1. For at åbne **Dagbog** fra **Start**-skærmen skal du trykke på knappen **OK**, mens **Dagbog**  blinker.
2. Hvis du vil vise dine Gennemsnit, trykker du på knappen **▲** i det første **Dagbog**-skærbillede.

7-dages-gennemsnit

Antal målinger



3. Tryk på knappen **▲** for at bladre gennem dine 7-, 14-, 30- og 90-dages-gennemsnit.
4. Hvis du vil vende tilbage til dine Dagbog-målinger, trykker du på knappen **▼** på **7 d Avg** (7-dages-gennemsnit).

5. Hvis du vil afslutte Gennemsnit og vende tilbage til **Start**-skærmen, skal du trykke på **OK**-knappen.

## Indstillinger

I **Indstillingerne** kan du:

- Ændre tidsformat.
- Ændre klokkeslæt.
- Ændre datoformat.
- Ændre dato.
- Slå **Lyd** Til eller Fra.
- Slå **Måltidsmarkeringer** Til eller Fra.
- Slå **Påmindelse** Til eller Fra.
- Vise eller ændre **Målområder**.
- Slå **smartLIGHT**-funktion Til eller Fra.
- Slå **Bluetooth** trådløs funktion Til eller Fra.

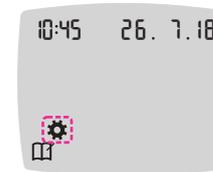
Du skal acceptere eller ændre hver indstilling vha. **OK**-knappen.

## Få adgang til Indstillinger



1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

**Start**-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .



2. Du fremhæver symbolet **Indstillinger**  ved at trykke på knappen **▼**.
3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at starte **Indstillinger**.

- Tryk på knappen ▲ eller ▼ for at navigere til den indstilling, du ønsker at ændre.
- Tryk på **OK**-knappen, når den indstilling, du ønsker at ændre, blinker.



- Hvis du vil afslutte menuen **Indstillinger** og vende tilbage til **Start**-skærmen, skal du trykke på knappen ▲ eller ▼, indtil symbolet **Indstillinger** ⚙ blinker.
- Tryk på **OK**-knappen.

**BEMÆRK:** Hvis du er i en indstilling, f.eks. Dato, og du har brug for at afslutte, trykker du op knappen **OK** flere gange, indtil du kommer tilbage til **Start**-skærmen.

### Ændring af klokkeslæt

- Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.  
**Start**-skærmen har 2 valgmuligheder: **Dagbog** 📅 og **Indstillinger** ⚙.

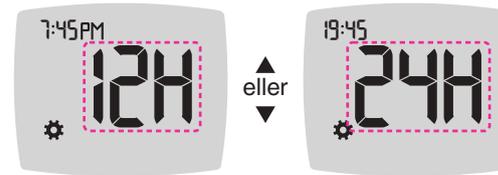


- Du fremhæver symbolet for **Indstillinger** ⚙ ved at trykke på knappen ▼.
- Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at åbne **Indstillinger**.



- Tryk på **OK**-knappen, når det aktuelle klokkeslæt blinker på **Indstillinger**-skærmen. Tidsformat blinker.

- Hvis du vil ændre tidsformatet, skal du trykke på ▲ eller ▼ knappen, og dernæst trykke på **OK**-knappen.



Tidsformat

Timetal blinker.



- Du ændrer timetal ved at trykke på ▲ eller ▼ knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.

Minuttal blinker.



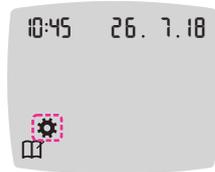
- Du ændrer minuttal ved at trykke på ▲ eller ▼ knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.

- Hvis du ønsker 12-timers format, vælger du **AM** eller **PM** som ønsket og trykker derefter på **OK**-knappen.  
 Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

## Ændring af dato

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

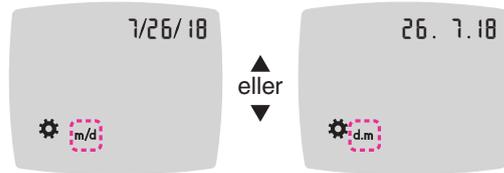
**Start**-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger**  ved at trykke på knappen **▼**.

3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at starte **Indstillinger**.

4. Tryk på knappen **▼**, indtil den aktuelle dato blinker på skærmen **Indstillinger**, og tryk derefter på **OK**-knappen.



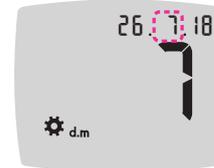
Datoformat

Datoformatet (**m/d** eller **d.m**) blinker.

5. Hvis du vil vælge **Måned/Dag/År (m/d)** eller **Dag.Måned.År (d.m)**, skal du trykke på **▲** eller **▼** knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.



6. Du ændrer årstal (blinker) ved at trykke på **▲** eller **▼** knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.



7. Du ændrer måned (blinker) ved at trykke på **▲** eller **▼** knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.



8. Du ændrer dag (blinker) ved at trykke på **▲** eller **▼** knappen. Tryk derefter på **OK**-knappen.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

## Indstil lyd

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

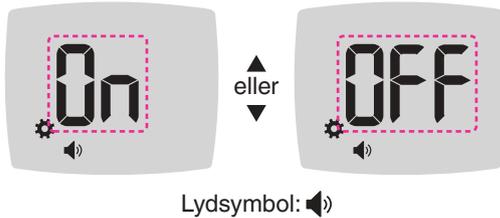
**Start**-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger**  ved at trykke på knappen **▼**.

3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at starte **Indstillinger**.

- Tryk flere gange på knappen ▼, indtil symbolet **Lyd**  blinker på skærmen **Indstillinger**, og tryk derefter på **OK**-knappen.



Når du får dit apparat, er **Lyden** slået On (Til). Bestemte fejlmeddelelser vil tilsidesætte **Lyd**-indstillingen.

Når **Lyd** er slået On (Til):

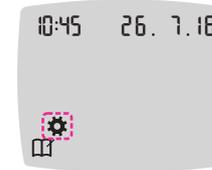
- En enkelt lang tone angiver en bekræftelse.
  - To biplyde er tegn på en fejl eller noget andet, der kræver din opmærksomhed.
- Du kan slå **Lyd** On (Til) eller Off (Fra) ved at trykke på ▲ eller ▼ knappen for at vise den ønskede funktion.
  - Tryk på **OK**-knappen.

**BEMÆRK:** Visse lyde vil fortsat være slået Til, også selv om du slår **Lyd**-funktionen Fra. Hvis du vil slå lyden Fra ved en blodsukermåling, der ligger under målområdet, slår du indstillingen for **smartLIGHT**-funktionen Fra.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

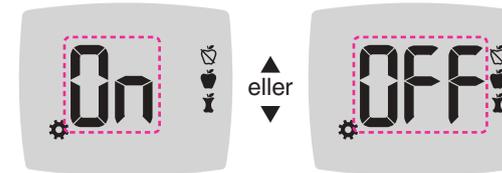
## Indstil måltidsmarkeringer

- Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes. **Start**-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .



- Du fremhæver symbolet for **Indstillinger**  ved at trykke på knappen ▼.
- Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at åbne **Indstillinger**.

- Tryk flere gange på knappen ▼, indtil symbolet **Måltidsmarkering**   blinker, og tryk på knappen **OK**.



Symboler for måltidsmarkering:   

Når du får dit apparat, er funktionen **Måltidsmarkering** slået Off (Fra).

- Du kan slå **Måltidsmarkeringer** On (Til) eller Off (Fra) ved at trykke på ▲ eller ▼ knappen for at vise den ønskede funktion.
  - Tryk på **OK**-knappen. Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.
- BEMÆRK:** Når funktionen **Måltidsmarkering** er slået til, kan du vælge en **Måltidsmarkering** under en blodsukermåling.

## Funktion til indstilling af påmindelse

Når **Måltidsmarkeringer** er slået til, kan du indstille en **Påmindelse** om at måle dit blodsukker, når du har markeret en måling som **Før måltid**. Hvis **Måltidsmarkeringer** er slået fra, se *Indstil måltidsmarkeringer* på side 43.

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

**Start**-skærmen har 2 valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .

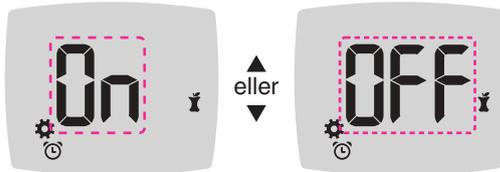


2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger**  ved at trykke på knappen **▼**.
3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at åbne **Indstillinger**.

4. Tryk flere gange på knappen **▼**, indtil symbolet **Påmindelse**  blinker, og tryk derefter på **OK**-knappen.

Når du får dit apparat, er funktionen **Påmindelse** slået fra.

5. Du kan slå funktionen **Påmindelse** On (Til) eller Off (Fra) ved at trykke på knappen **▲** eller **▼** for at vise den ønskede funktion.



Påmindelsessymbol: 

6. Tryk på **OK**-knappen. Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

## Ændring af overordnet målområde



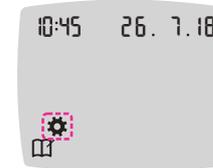
**ADVARSEL**

**Rådfør dig med din diabetesbehandler angående indstilling af dine målområder.**

Når funktionen **Måltidsmarkering** er slået fra, har dit apparat et forindstillet **Overordnet Målområde**. Et målområde har en lav grænse og en høj grænse, eksempelvis 3,9 mmol/L–10,0 mmol/L. I nogle situationer vil du gerne have, at dine blodsukkermålinger bliver inden for et bestemt område. Du kan ændre **Overordnet Målområde** i **Indstillinger**.

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

**Start**-skærmen har 2 valgmuligheder: **Dagbog**  og **Indstillinger** .



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger**  ved at trykke på knappen **▼**.
3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at åbne **Indstillinger**.

4. Tryk flere gange på knappen **▼**, indtil symbolet **Mål**  blinker, og tryk derefter på **OK**-knappen. Apparatet viser skærmen **Overordnet lavt mål**.



5. Hvis du vil ændre den blinkende **Lave** ende af det **Overordnede Målområde**, trykker du på knappen **▲** eller **▼**.
6. Indstil **Lav** ende ved at trykke på **OK**-knappen.



7. Hvis du vil ændre den blinkende **Høje** ende af det **Overordnede Målområde**, trykker du på knappen ▲ eller ▼.
8. Indstil **Høj** ende ved at trykke på **OK**-knappen.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

### Ændring af individuelle målområder



#### ADVARSEL

Rådfør dig med din diabetesbehandler angående indstilling af dine målområder.

Når funktionen **Måltidsmarkør** er slået Til, har du 2 målområder på dit apparat: et **Målområde Før Måltid** 🍏 (som er det samme som Fastende) og et **Målområde Efter Måltid** 🍷. Når funktionen **Måltidsmarkering** er slået Fra, er det kun 1 **Overordnet Målområde**.

Du kan ændre disse områder i **Indstillinger** på dit apparat og i **CONTOUR DIABETES** appen.

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.  
**Start**-skærmen har 2 valgmuligheder: **Dagbog** 📅 og **Indstillinger** ⚙️.



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger** ⚙️ ved at trykke på knappen ▼.
3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at åbne **Indstillinger**.

4. Tryk flere gange på knappen ▼, indtil symbolet **Mål** 🎯 blinker, og tryk derefter på **OK**-knappen. Apparatet viser skærmen for **Lavt Mål**.

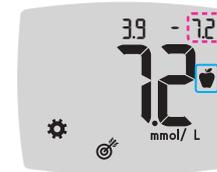
**BEMÆRK:** Der er kun ét tal for Lavt Mål for målområderne **Før Måltid** 🍏 og **Efter Måltid** 🍷.

### Ændring af Lav for begge målområder



5. Hvis du vil ændre det blinkende **Lav** for begge **Målområder** (**Før Måltid** 🍏, **Efter Måltid** 🍷), trykker du på knappen ▲ eller ▼.
6. Indstil den **Lave** ende for begge **Målområder** ved at trykke på **OK**-knappen.  
 Apparatet viser skærmen **Før Måltid Højt Mål**.

### Ændring af målområde for Før Måltid



7. Hvis du vil ændre den blinkende **Høje** ende af **Før Måltid Målområde**, trykker du på knappen ▲ eller ▼.
8. Indstil **Høj** ende ved at trykke på **OK**-knappen.  
 Apparatet viser skærmen **Efter Måltid Højt Mål**.

**BEMÆRK:** **Målområde Før Måltid** er også målområde for en blodsuktermåling, der er markeret som **Fastende**.

### Ændring af Målområder for Efter Måltid



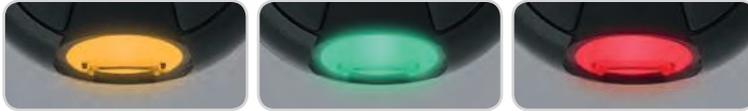
9. Hvis du vil ændre den blinkende **Høje** ende af **Efter Måltid Målområde**, trykker du på knappen ▲ eller ▼.
10. Indstil **Høj** ende ved at trykke på **OK**-knappen.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

## Indstil smartLIGHT-indikator for målområde

Når du får dit apparat, er funktionen **smartLIGHT** slået Til.

Når farveindikator for målområdet, kaldet **smartLIGHT**, er slået TIL, viser teststrimmelporten en farve, der angiver, om din måling er over, inden for eller under dit personlige målområde.



Over  
målområde ▲

Inden for  
målområde ✓

Under  
målområde ▼

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

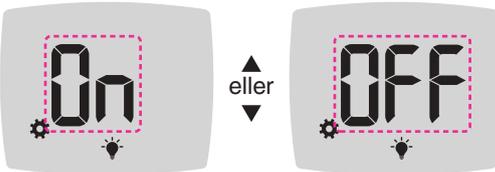
Start-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog** 📅 og **Indstillinger** ⚙️.



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger** ⚙️ ved at trykke på ▼ knappen.

3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at starte **Indstillinger**.

4. Tryk flere gange på knappen ▼, indtil symbolet **smartLIGHT** 💡 blinker, og tryk derefter på **OK**-knappen.



smartLIGHT-symbol: 💡

5. Du kan slå **smartLIGHT**-funktionen On (Til) eller Off (Fra) ved at trykke på knappen ▲ eller ▼ for at vise den ønskede funktion.

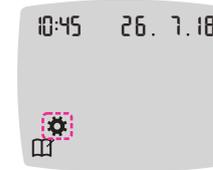
6. Tryk på **OK**-knappen.

## Indstilling af Bluetooth trådløs funktionalitet

Efter du har oprettet forbindelse til din mobiltelefon, kan **Bluetooth**-indstillingen slås Til eller Fra. Se anvisninger i oprettelse af forbindelse på side 51.

1. Hold **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes.

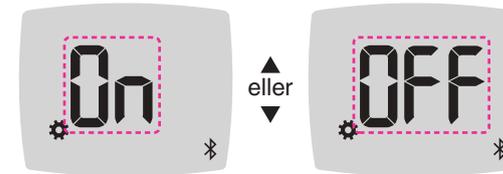
Start-skærmen har to valgmuligheder: **Dagbog** 📅 og **Indstillinger** ⚙️.



2. Du fremhæver symbolet for **Indstillinger** ⚙️ ved at trykke på ▼ knappen.

3. Når symbolet for **Indstillinger** blinker, trykker du på **OK**-knappen for at starte **Indstillinger**.

4. Tryk flere gange på knappen ▼, indtil symbolet **Bluetooth** ⌘ blinker, og tryk derefter på **OK**-knappen.



Bluetooth-symbol: ⌘

5. Du kan slå **Bluetooth** trådløs funktionalitet On (Til) eller Off (Fra) ved at trykke på knappen ▲ eller ▼ for at vise den ønskede funktion.

6. Tryk på **OK**-knappen.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

## CONTOUR DIABETES app til dit CONTOUR NEXT-apparat

Dit CONTOUR NEXT apparat er beregnet til at fungere sammen med CONTOUR DIABETES app og din kompatible smartphone eller tablet.

Du kan bruge din CONTOUR DIABETES app til at gøre følgende:

- Tilføje notater efter en måling som en hjælp til at forklare dine resultater:
  - Vise måltider, der indeholder kulhydrater.
  - Notere ændringer i din medicin.
  - Tilføje billeder af dit måltid.
  - Registrere øget eller nedsat aktivitet.
- Indstille påmindelser om prøvetagninger.
- Få adgang til letlæselige grafiske oversigter over resultater i løbet af en dag eller over en bestemt tidsperiode.
- Dele rapporter.
- Vise information på en diskret måde.
- Gennemse resultater for **Fastende, Før Måltid, Efter Måltid og Vis alle** i en graf for hver dag.
- Ændre apparatets indstillinger efter behov.

CONTOUR DIABETES app gør følgende for dig:

- Viser automatisk dine resultater.
- Gemmer dine notater i **Mine Målinger**.
- Viser dine trends og resultater sammenlignet med dine målværdier.
- Giver dig hurtige og brugbare råd til styring af din diabetes.

Når dit CONTOUR NEXT apparat forbindes med CONTOUR DIABETES app:

- Du kan indstille eller ændre en **Måltidsmarkering** i apparatets **Dagbog** i appen.

- Appen synkroniserer altid det nyeste målområde via appen eller apparatet i hele systemet.
- Appens dato og tid kan synkroniseres med dit apparat.
- Du kan administrere apparatets indstillinger via appen, eksempelvis Lyd eller smartLIGHT-indikator for målområde.

## Download CONTOUR DIABETES app

1. På din kompatible smartphone eller tablet går du til App Store<sup>SM</sup> eller Google Play<sup>TM</sup>.
2. Søg efter CONTOUR DIABETES app.
3. Installér CONTOUR DIABETES app.

## Forbindelsestilstand

**FORSIGTIG:** Der er en lille mulighed for, at en computerspecialist kan lytte med på dine trådløse kommunikationer, når du forbinder blodsukkerapparatet, og dermed være i stand til at læse dine blodsukkermålinger fra dit apparat. Hvis du mener, at der er risiko for dette, skal du forbinde dit blodsukkerapparat langt væk fra andre mennesker. Efter du har forbundet dit apparat, behøver du ikke at tage denne forholdsregel.

Du opretter forbindelse mellem dit apparat og CONTOUR DIABETES app ved at downloade appen og følge anvisningerne i *Forbind et apparat*. Sådan sætter du apparatet i forbindelsestilstanden:

1. Hvis dit apparat er slået Fra, HOLDER du **OK**-knappen nede, indtil apparatet tændes. **Start** skærm vises.



2. HOLD ▲-knappen nede i ca. 3 sekunder, indtil du ser det blinkende **Bluetooth**-symbol (som vist i trin 3).

Et blåt lys blinker, når du er i forbindelsestilstand.

3. Når apparatets serienummer vises, følger du instrukserne i appen for at matche apparatets serienummer.



Apparats  
serienummer

Eksempel: Dit apparat er i forbindelsestilstand.



Adgangskode

Når der er oprettet en forbindelse, vises den 6-cifrede adgangskode på apparatets display, som du skal indtaste på din mobilenhed.



Når apparatet er forbundet med CONTOUR DIABETES appen, vises apparatets blå lys og symbolet **Bluetooth**.

Apparatet vender tilbage til **Start**-skærmen.

**BEMÆRK:** Du kan opdatere dine Målområder fra apparatet eller fra appen. De seneste ændringer i Målområder vil blive opdateret i apparatet og i appen, når de synkroniseres.

### Vedligeholdelse af apparat

Sådan vedligeholder du dit apparat:

- Opbevar så vidt muligt altid apparatet i det medfølgende etui.
- Vask og tør dine hænder grundigt, før du håndterer apparatet og teststrimlerne, så disse holdes fri for vand, fedtstof og andre kontaminanter.
- Håndtér apparatet forsigtigt for at undgå at beskadige elektronikken eller forårsage andre fejl.
- Undgå at udsætte apparatet og teststrimlerne for overdreven fugt, varme, kulde, støv eller snavs.

**FORSIGTIG:** Sørg for, at der ikke trænger rengøringsopløsning ind i apparatet ved åbninger såsom rundt om knapperne eller apparatets teststrimmel- eller dataporte, f.eks. USB-porten.

1. Ydersiden af apparatet kan rengøres med en fugtig (ikke våd) fnugfri serviet med sæbevand eller desinficeres i 1 minut med en desinficerende opløsning bestående af 1 del blegemiddel og 9 dele vand.
2. Tør apparatet af med en fnugfri serviet efter rengøringen.
3. Sæt ikke noget ind i teststrimmelporten og forsøg ikke at rengøre indersiden af teststrimmelporten.

## Sådan overfører du resultater til CONTOUR DIABETES app

**FORSIGTIG:** CONTOUR NEXT-apparatet er ikke blevet testet eller godkendt til brug med anden software end CONTOUR DIABETES app. Producenten er ikke ansvarlig for fejlagtige resultater, der er forårsaget af brug af anden software.

Du kan overføre resultater automatisk og trådløst fra dit CONTOUR NEXT apparat til din smartphone eller tablet. Se *Download CONTOUR DIABETES app* på side 51, og følg appens instruktioner for at forbinde apparatet og komme i gang.

## Sådan overfører du resultater til PC

**FORSIGTIG:** Foretag ikke en blodsukermåling, mens CONTOUR NEXT-apparatet er koblet til en computer.

Du kan overføre resultaterne fra CONTOUR NEXT-apparatet til en computer, hvor de kan sammenfattes i en rapport med grafer og tabeller. Hvis du gør brug af denne funktion, har du brug for software til regulering af diabetes og et 1-meter (eller 3-fod) langt USB-A til Micro USB-B kabel. Denne type kabel kan købes i en elektronikforretning.



USB-port

Lågen til USB-porten på dit apparat skal være helt lukket, når USB ikke anvendes.

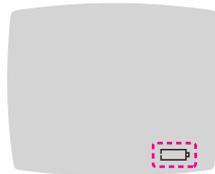
**FORSIGTIG:** Brug kun godkendt udstyr fra producenten eller en myndighed som UL, CSA, TUV eller CE.

## Batterier

Når batterierne er lave, vises symbolet **Lavt batteri** på hver skærm. Udskift batterierne med det samme. Når du ser dette symbol, kan du kun måle ca. 10 gange mere med en frekvens på 3 målinger pr. dag, før batterierne er flade.



Apparatet fungerer normalt, og viser symbolet for **Lavt batteri**, indtil batterierne bliver udskiftet.



Når du ikke længere kan udføre en måling pga. lave batterier, viser apparatet skærmen **Tomt batteri**. Udskift batterierne med det samme.

## Udskift batterier



1. Sluk for apparatet, inden du udskifter batterierne.
2. Vend apparatet om, og skub batteridækslet i retning af pilen.

3. Fjern de to gamle batterier, og udskift dem med to 3-volts CR2032 eller DL2032 knapcellebatterier.

**BEMÆRK:** Hvis du sætter nye batterier i apparatet, inden der er gået 5 minutter, fra du tog de gamle ud, gemmer apparatet dine indstillinger og resultater. Check altid dato og klokkeslæt, efter du har udskiftet batterier. Hvis de er rigtige, gemmes andre indstillinger og resultater også.



4. Kontrollér, at '+' tegnet vender opad på de nye batterier.
5. Tryk hvert af batterierne ned i batterirummet.

6. Skub holderen på plads igen.
7. Bortskaf batterierne i overensstemmelse med lokale miljøregler.

### ⚠ ADVARSEL

Batterier skal opbevares utilgængeligt for børn. Mange typer batterier er giftige. Ved indtagelse skal du straks kontakte lægen eller skadestuen.

## Fejlkoder

Apparatets skærme viser fejlkoder (E plus et tal) for fejl i resultater, strimler eller i systemet. Hvis der opstår en fejl, bipper apparatet 2 gange og viser derpå en fejlkode. Tryk på **OK**-knappen for at slukke for apparatet.

Hvis fejlen fortsætter, skal du kontakte kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

Fejlkode	Det betyder	Hvad kan der gøres?
<b>Strimmelfejl</b>		
E 1	For lidt blod	Fjern strimlen. Gentag målingen med en ny strimmel.
E 2	Brugt teststrimmel	Fjern strimlen. Gentag målingen med en ny strimmel.
E 3	Strimlen vender på hovedet	Fjern strimlen, og indsæt den korrekt.
E 4	Forkert teststrimmel	Fjern strimlen. Gentag testen med en CONTOUR NEXT-teststrimmel.
E 6	Strimlen er beskadiget pga. fugt	Fjern strimlen. Gentag målingen med en ny strimmel.
E 8	Fejl i strimmel eller måling	Gentag målingen med en ny strimmel. Hvis fejlen fortsætter, kontakt Kundeservice.

Fejlkode	Det betyder	Hvad kan der gøres?
<b>Målefejl</b>		
E20	Målefejl	Gentag målingen med en ny strimmel. Hvis fejlen fortsætter, kontakt Kundeservice.
E24	For koldt til at måle kontrolopløsningen	Flyt apparatet, strimlen og kontrolopløsningen til et varmere sted. Mål efter 20 minutter.
E25	For varmt til at måle kontrolopløsningen	Flyt apparatet, strimlen og kontrolopløsningen til et køligere sted. Mål efter 20 minutter.
E27	For koldt til at måle	Flyt apparatet og strimlen til et varmere sted. Mål efter 20 minutter.
E28	For varmt til at måle	Flyt apparatet og strimlen til et køligere sted. Mål efter 20 minutter.
<b>Systemfejl</b>		
E30–E99	Der opstod fejl i apparatets software eller hardware	Sluk for apparatet. Tænd for apparatet igen. Hvis fejlen fortsætter, kontakt Kundeservice.

Kontakt Diabetes Care kundeservice, før du returnerer apparatet af en hvilken som helst årsag. Kontakt kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

## Checkliste til kundeservice

Når du taler med kundeservicemedarbejderen:



1. Sørg for, at du har dit CONTOUR NEXT-blodsukkerapparat, CONTOUR NEXT-teststrimler og evt. CONTOUR NEXT-kontrolopløsning ved hånden, før du ringer.
2. Find nummeret på din model (A) og serienummeret (B) bag på apparatet.

3. Find teststrimlernes udløbsdato på beholderen.
4. Kontrollér batteriernes status.

## Information om reservedele

For at erstatte manglende dele eller genbestille produkter bedes du kontakte kundeservice. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

- To 3-volts CR2032 eller DL2032 knapcellebatterier.
- CONTOUR NEXT Brugervejledning.
- CONTOUR NEXT Kort vejledning
- CONTOUR NEXT Teststrimler.
- CONTOUR NEXT Normal kontrolopløsning.
- CONTOUR NEXT Lav kontrolopløsning.
- CONTOUR NEXT Høj kontrolopløsning.
- Fingerprikker, som i start sæt, hvis leveret.
- Lancetter, som i start sæt, hvis leveret.

## Tekniske oplysninger: Nøjagtighed

CONTOUR NEXT-systemet til måling af blodsukker er afprøvet med kapillære blodprøver fra 100 patienter. Der blev udført dobbeltbestemmelser på 3 forskellige lotnumre af CONTOUR NEXT teststrimler, hvilket resulterede i 600 resultater i alt. Resultaterne blev sammenlignet med YSI-blodsukkeranalysatoren, som er sporbar til CDC-hexokinasemetoden. Følgende resultater for nøjagtighed blev opnået.

**Table 1: Resultater for systemets nøjagtighed ved blodsukkerkoncentrationer på < 5,55 mmol/L**

Afvigelse i værdierne mellem YSI-laboratoriets referencemetode og CONTOUR NEXT-apparatet	Inden for ± 0,28 mmol/L	Inden for ± 0,56 mmol/L	Inden for ± 0,83 mmol/L
Antal (og procent) af prøver inden for det angivne område	160 af 192 (83,3%)	190 af 192 (99,0%)	192 af 192 (100%)

**Table 2: Resultater for systemets nøjagtighed ved blodsukkerkoncentrationer ≥ 5,55 mmol/L**

Afvigelse i værdierne mellem YSI-laboratoriets referencemetode og CONTOUR NEXT-apparatet	Inden for ± 5%	Inden for ± 10%	Inden for ± 15%
Antal (og procent) af prøver inden for det angivne område	262 af 408 (64,2%)	397 af 408 (97,3%)	408 af 408 (100%)

**Tabel 3: Resultater for systemets nøjagtighed ved blodsukkerkoncentrationer fra 1,9 mmol/L til 29,1 mmol/L**

**Inden for  $\pm 0,83$  mmol/L eller  $\pm 15\%$**

600 af 600 (100%)

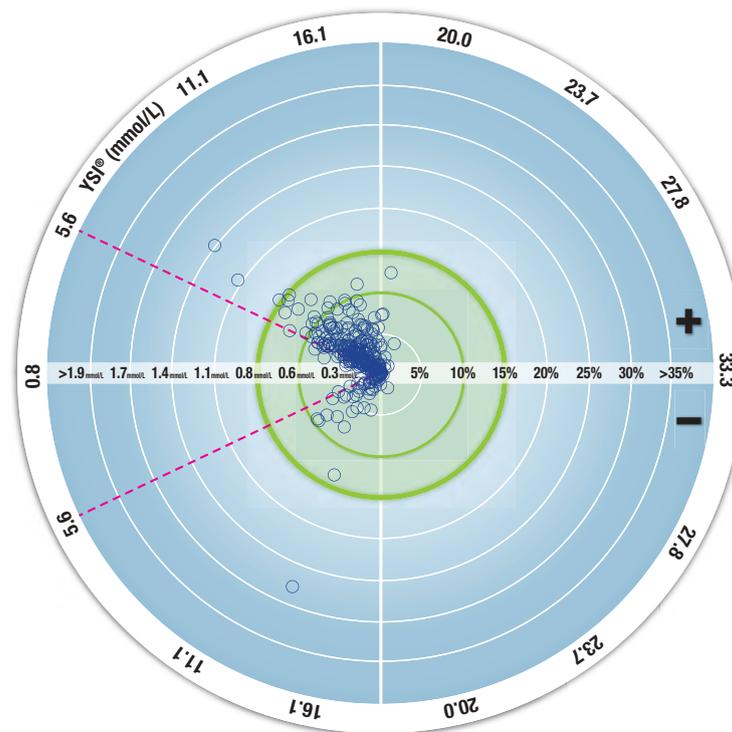
Godkendelseskriteriet i ISO 15197:2013 er, at 95% af de målte blodsukkerværdier skal være inden for  $\pm 0,83$  mmol/L af de målte gennemsnitsværdier fra referencemetoden ved blodsukkerkoncentrationer  $< 5,55$  mmol/L eller inden for  $\pm 15\%$  ved blodsukkerkoncentrationer  $\geq 5,55$  mmol/L.

### Brugernøjagtighed

En undersøgelse, der evaluerede blodsukkerværdier fra kapillære blodprøver fra fingerspidsen taget på 324 lægpersoner viste følgende resultater:

100% inden for  $\pm 0,83$  mmol/L af de medicinske laboratorieværdier ved blodsukkerkoncentrationer under 5,55 mmol/L og 98,60% inden for  $\pm 15\%$  af de medicinske laboratorieværdier ved blodsukkerkoncentrationer lig med eller over 5,55 mmol/L.

### Brugernøjagtighed - Radar plot



○ Alle prøver (n = 324) — 0,6 mmol/L eller 10% — 0,8 mmol/L eller 15%

De 324 datapunkter repræsenterer resultaterne fra systemet til måling af blodsukker (BGMS). Afstanden fra midten repræsenterer størrelsen på afvigelsen sammenlignet med laboratoriets referenceresultat.

Hvis et datapunkt er placeret i midten, er der ingen afvigelse, hvilket betyder, at BGMS-resultatet er identisk med laboratorieværdien.

Datapunkterne inden for den fede grønne ydre ring repræsenterer resultater inden for  $\pm 0,83$  mmol/L for værdier  $< 5,55$  mmol/L eller inden for  $\pm 15\%$  afvigelse for værdier  $\geq 5,55$  mmol/L i forhold til laboratoriereferencen og viser, hvilke resultater, der opnås med BGMS i forhold til kravene til nøjagtighed i ISO 15197:2013.

### Tekniske oplysninger: Præcision

Et repeterbarhedsforsøg blev udført med CONTOUR NEXT-systemet til måling af blodsukker ved brug af 5 venøse fuldblodsprøver med blodsukkerniveauer fra 2,2 mmol/L til 19,3 mmol/L. For hver blodprøve blev der testet 3 forskellige lot CONTOUR NEXT-teststrimler 10 gange på hvert af 10 apparater, i alt 300 resultater. Følgende præcisionsresultater blev opnået.

**Table 1: Resultater for systemets repeterbarhed for CONTOUR NEXT-apparatet ved brug af CONTOUR NEXT-teststrimler**

Gennemsnit, mmol/L	Poolet Standardafvigelse, mmol/L	95% konfidensinterval for standardafvigelse, mmol/L	Variationskoefficient, %
2,23	0,06	0,058–0,068	2,8
4,36	0,07	0,067–0,079	1,7
7,63	0,11	0,102–0,121	1,5
11,80	0,18	0,170–0,202	1,6
18,94	0,24	0,223–0,264	1,3

Intermediær præcision (som inkluderer variation over flere dage) blev evalueret med kontrolopløsninger i 3 blodsukkerniveauer. Hver kontrolopløsning blev testet én gang med hver af de 3 lot

CONTOUR NEXT-teststrimler på alle 10 apparater på 10 forskellige dage, i alt 300 resultater. Følgende præcisionsresultater blev opnået.

**Table 2: Resultater for systemets intermediære præcision for CONTOUR NEXT-apparatet ved brug af CONTOUR NEXT-teststrimler**

Kontrolniveau	Gennemsnit, mmol/L	Poolet Standardafvigelse, mmol/L	95% konfidensinterval for standardafvigelse, mmol/L	Variationskoefficient, %
Lav	2,34	0,03	0,032–0,038	1,5
Normal	6,99	0,10	0,096–0,113	1,5
Høj	20,53	0,38	0,352–0,417	1,9

### Symptomer på højt eller lavt blodsukker

Det er lettere at forstå dine resultater, hvis du kender symptomerne på højt eller lavt blodsukker. Ifølge American Diabetes Association ([www.diabetes.org](http://www.diabetes.org)) er de mest almindelige symptomer:

#### Lavt blodsukker (hypoglykæmi):

- Rysten
- Sveden
- Hjertebanken
- Synsforstyrrelser
- Forvirring
- Besvimelse
- Krampeanfald
- Irritabilitet
- Overdreven sultfølelse
- Svimmelhed

**Højt blodsukker (hyperglykæmi):**

- Hyppig vandladning
- Øget træthed
- Overdreven tørst
- Sultfornemmelse
- Synsforstyrrelser

**Ketoner (ketoacidose):**

- Åndenød
- Overdreven tørhed i munden
- Kvalme eller opkastning

**ADVARSEL**

Hvis du oplever et eller flere af disse symptomer, skal du måle dit blodsukker. Hvis resultatet er under 2,8 mmol/L eller over 13,9 mmol/L, skal du straks henvende dig til din diabetesbehandler. Hvis blodsukkermålingen viser 13,9 mmol/L eller mere, skal du kontrollere dine ketonniveauer.<sup>1</sup>

Kontakt din diabetesbehandler for yderligere oplysninger og en detaljeret liste over symptomer.

**Specifikationer**

**Testmateriale:** Kapillært og venøst fuldblod

**Testresultat:** Med reference til plasma/serum

**Prøvevolumen:** 0,6 µL

**Måleområde:** 0,6 mmol/L–33,3 mmol/L glukose i blodet

**Måletid:** 5 sekunder

**Hukommelse:** Gemmer de sidste 800 resultater

**Batteritype:** To 3-volts CR2032 eller DL2032 knapcellebatterier, 225 mAh kapacitet

**Batteriers levetid:** Ca. 1000 tests (1 års gennemsnitlig brug, 3 målinger pr. dag)

**Apparatets driftstemperaturområde:** 5°C–45°C

**Temperaturområde for måling af kontrolopløsning:** 15°C–35°C

**Apparatets driftsområde for luftfugtighed:** 10%–93% relativ fugtighed

**Opbevaring af teststrimler:** 0°C–30°C, 10%–80% Relativ luftfugtighed (RH)

**Dimensioner:** 78,5 mm (længde) x 56 mm (bredde) x 18 mm (højde)

**Vægt:** 53 gram

**Lyddudgang:** 45 dB(A)–85 dB(A) ved en afstand på 10 cm

**Radiofrekvensteknologi:** Bluetooth lavenergi

**Radiofrekvensbånd:** 2,4 GHz–2,483 Hz

**Maksimum radiotransmitterstyrke:** 1 mW

**Modulation:** Gaussian Frequency Shift Keying (GFSK)

**Elektromagnetisk kompatibilitet (EMC):** CONTOUR NEXT-apparatet er i overensstemmelse med de elektromagnetiske krav, der er angivet i ISO 15197:2013. De elektromagnetiske emissioner er lave, og det er usandsynligt, at de forårsager interferens på andet nærtstående elektronisk udstyr. Det er endvidere usandsynligt, at andet nærtstående elektronisk udstyr vil forårsage interferens på CONTOUR NEXT-apparatet. CONTOUR NEXT-apparatet opfylder kravene i IEC 61000–4–2 for immunitet over for elektrostatisk afladning. Undgå at bruge elektronisk udstyr i meget tørre omgivelser, især ved tilstedeværelsen af syntetiske materialer. CONTOUR NEXT-apparatet overholder kravene iht. IEC 61326–1 for radiofrekvensinterferens. For at undgå radiofrekvensinterferens skal du undgå at bruge CONTOUR NEXT apparatet i nærheden af elektrisk eller elektronisk udstyr, der er kilde til elektromagnetiske stråler, idet de kan forstyrre den korrekte funktionalitet af apparatet.

Ascensia Diabetes Care erklærer hermed, at blodsukkerapparatet (radioudstyr) overholder kravene i direktivet 2014/53/EU.

Du kan læse hele EU-overensstemmelseserklæringen på følgende webadresse:

[www.diabetes.ascensia.com/declarationofconformity](http://www.diabetes.ascensia.com/declarationofconformity)

### Anvendte symboler til produktmærkning.

Følgende symboler anvendes i produktmærkningen til CONTOUR NEXT systemet til måling af blodsukker (apparatets emballage og mærkning, og teststrimlens og kontrolopløsningens emballage og mærkning).

Symbol	Hvad betyder det
	Udløbsdato (sidste dag i måneden)
	Vigtigt, forkert brug kan resultere i personskade eller sygdom.
	Må ikke genbruges
	Steriliseret med stråling
	Lotnummer
	Dato for bortskaffelse af kontrol
	Temperaturbegrænsninger
	Se brugervejledningen
	Medicinsk udstyr til in vitro-diagnostik
	Fabrikant
	Bestillingsnummer

Symbol	Hvad betyder det
	Kontrolområde lavt
	Kontrolområde normalt
	Kontrolområde højt
	Ryst 15 gange
	Antal medfølgende teststrimler
	Batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med national lovgivning. Henvend dig til den ansvarlige lokale myndighed vedrørende information om de regler, der gælder for bortskaffelse og genbrug. Apparatet skal behandles som kontamineret affald og skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale sikkerhedsregler. Det må ikke bortskaffes sammen med elektronisk affald. Henvend dig til din diabetesbehandler eller lokale affaldsbehandlingsanlæg for retningslinjer vedrørende bortskaffelse af risikoaffald.

**Procedureprincipper:** CONTOUR NEXT blodsukermålingen er baseret på målinger af elektrisk strøm fremkommet ved reaktionen mellem glukose og reagenserne på strimlens elektrode. Blodprøven suges ind i spidsen af teststrimlen ved kapillæreffekten. Glukose i prøven reagerer med FAD-glukosedehydrogenase (FAD-GDH) og mediatoren. Elektronen genereres og danner en strøm, der er proportional med glukosen i prøven. Efter reaktionstiden vises glukosekoncentrationen i prøven. Der kræves ingen beregninger fra brugerens side.

**Sammenligningsmuligheder:** CONTOUR NEXT systemet er beregnet til brug med kapillært og venøst fuldblod. Sammenligning med en laboratoriemetode skal foretages samtidigt med prøvemateriale fra samme prøve.

**BEMÆRK:** Blodsukkerkoncentrationer falder hurtigt på grund af glykolyse (ca. 5%–7% pr. time).<sup>8</sup>

## Referencer

1. Joslin Diabetes Center. Ketone Testing: What You Need to Know. Accessed September 25, 2018. [https://www.joslin.org/info/ketone\\_testing\\_what\\_you\\_need\\_to\\_know.html](https://www.joslin.org/info/ketone_testing_what_you_need_to_know.html)
2. Wickham NWR, et al. Unreliability of capillary blood glucose in peripheral vascular disease. *Practical Diabetes*. 1986;3(2):100.
3. Atkin SH, et al. Fingertick glucose determination in shock. *Annals of Internal Medicine*. 1991;114(12):1020-1024.
4. Desachy A, et al. Accuracy of bedside glucometry in critically ill patients: influence of clinical characteristics and perfusion index. *Mayo Clinic Proceedings*. 2008;83(4):400-405.
5. American Diabetes Association. Standards of medical care in diabetes—2016. *Diabetes Care*. 2016;39(supplement 1):S15.
6. US Food and Drug Administration. Use of fingerstick devices on more than one person poses risk for transmitting bloodborne pathogens: initial communication. US Department of Health and Human Services; update 11/29/2010. <http://wayback.archive-it.org/7993/20170111013014/http://www.fda.gov/MedicalDevices/Safety/AlertsandNotices/ucm224025.htm>
7. Centers for Disease Control and Prevention. Infection Prevention during Blood Glucose Monitoring and Insulin Administration. US Department of Health and Human Services; update June 8, 2017. <http://www.cdc.gov/injectionsafety/blood-glucose-monitoring.html>
8. Burtis CA, Ashwood ER, editors. *Tietz Fundamentals of Clinical Chemistry*. 5th edition. Philadelphia, PA: WB Saunders Co; 2001;444.

## Garanti

Fabrikantens garanti: Ascensia Diabetes Care garanterer overfor den oprindelige køber, at dette instrument er fri for defekter i materiale og udførelse i en periode på 5 år fra den oprindelige købsdato (undtagen som beskrevet herunder). I løbet af denne 5-års periode er Ascensia Diabetes Care forpligtet til omkostningsfrit at erstatte en enhed, der konstateres at være defekt, med en tilsvarende eller aktuel version af ejerens model.

Begrænsninger i garantien: Denne garanti er underlagt følgende undtagelser og begrænsninger:

1. Der ydes kun 90-dages garanti for forbrugsartikler og/eller tilbehør.
2. Denne garanti er begrænset til erstatning som følge af defekter i dele eller udførelse. Ascensia Diabetes Care er ikke forpligtet til at erstatte enheder, der ikke fungerer korrekt eller er beskadiget som følge af misbrug, uheld, ændringer, forkert brug, forsømmelse, vedligeholdelse af andre end Ascensia Diabetes Care, eller undladelse af at betjene instrumentet i overensstemmelse med anvisningerne. Ascensia Diabetes Care påtager sig endvidere intet ansvar for fejl eller skader på Ascensia Diabetes Care instrumenter, som opstår pga. brug af andre teststrimler eller kontrolopløsninger end de originale produkter, der anbefales af Ascensia Diabetes Care (dvs. CONTOUR NEXT-teststrimler og CONTOUR NEXT-kontrolopløsninger).
3. Ascensia Diabetes Care forbeholder sig ret til at foretage ændringer i instrumentets design uden at være forpligtet til at inkludere sådanne ændringer i tidligere producerede instrumenter.

4. Ascensia Diabetes Care kender ikke ydeevnen af CONTOUR NEXT-blodsukkerapparatet sammen med andre teststrimler end CONTOUR NEXT-teststrimler og giver derfor ingen garanti for ydeevnen af CONTOUR NEXT-apparatet, hvis det anvendes sammen med andre teststrimler end CONTOUR NEXT-teststrimler, eller hvis CONTOUR NEXT-teststrimlerne på nogen måde ændres eller modificeres.
5. Ascensia Diabetes Care yder ingen garanti for ydeevnen af CONTOUR NEXT-apparatet eller testresultater ved brug med en anden kontrolopløsning end CONTOUR NEXT-kontrolopløsning.
6. Ascensia Diabetes Care giver ingen garanti vedrørende ydeevnen af CONTOUR NEXT apparatet, hvis det anvendes sammen med anden software end CONTOUR DIABETES app (hvor understøttet) fra Ascensia Diabetes Care.

ASCENSIA DIABETES CARE YDER INGEN ANDRE UDTRYKKELIGE GARANTIER AF DETTE PRODUKT. MULIGHEDEN FOR ERSTATNING SOM BESKREVET OVENFOR ER ASCENSIA DIABETES CARE ENESTE FORPLIGTELSE UNDER GARANTIEN.

UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER SKAL ASCENSIA DIABETES CARE HOLDES ANSVARLIG FOR INDIREKTE, SÆRLIGE ELLER FØLGESKADER, SELV OM ASCENSIA DIABETES CARE ER BLEVET UNDERRETTET OM MULIGHEDEN FOR SÅDANNE SKADER.

Garantiservice: Køberen skal henvende sig til kundeservice hos Ascensia Diabetes Care for hjælp og/eller vejledning i forbindelse med brugen af instrumentet. Se bagsiden for kontaktoplysninger.

## Stikordsregister

Batterier .....	4, 56, 57
Lavt batteri .....	4, 56, 57
Udskiftning .....	56, 57
Checkliste til kundeservice .....	60
CONTOUR DIABETES app til dit apparat.....	50, 51, 54
Dagbog .....	35
Fejlkoder .....	58
Forbindelsestilstand.....	51
Garanti .....	72
Gennemsnit .....	36
Indstillinger .....	19, 37, 38, 40, 41, 43, 44, 48, 49
Bluetooth trådløs funktionalitet .....	49
Dato .....	40
Klokkeslæt .....	38
Lyd .....	41
Måltidsmarkeringer .....	43
Påmindelsesfunktion.....	19, 44
smartLIGHT-indikator for målområde .....	48
Kontrol af apparatets skærm.....	6
LO (Lav) eller HI (Høj) resultat .....	23
Målindstillinger.....	45, 46, 47
Målområder (Før Måltid, Efter Måltid, Overordnet).....	7, 37, 45, 46, 47
Markør for Efter Måltid .....	4, 8, 17, 27, 43
Markør for Før Måltid.....	4, 8, 17, 27, 43

Om Måltidsmarkeringer .....	8, 17, 43
Påmindelsesfunktion .....	19, 44
Prøvetagning et alternativt sted (AST).....	23, 25
Sådan måler du dit blodsukker.....	8, 9, 10, 17, 22, 43, 54, 55
Efter Måltid.....	8, 17, 43
Før Måltid .....	8, 17, 43
Resultater.....	22
Sådan gør du klar til målingen .....	9
Sådan overfører du resultater til CONTOUR DIABETES app .....	54
Sådan overfører du resultater til PC .....	55
Vælg en Måltidsmarkering.....	17
Sådan slår du måltidsmarkeringer Til .....	43
Sådan slår du Måltidsmarkeringer Til.....	43
Second-Chance Sampling (Second-Chance fyldning) .....	vi, 16, 27
smartLIGHT-indikator for målområde .....	20, 48
Specifikationer .....	66
Symboler på apparatet.....	4
Symptomer på højt eller lavt blodsukker .....	65
Tekniske oplysninger.....	61
Test af kontrolopløsning .....	32
Testresultater .....	22
Vedligeholdelse af apparat.....	53
Vejledning i brug af fingerprikker .....	11

Distributør i Danmark:

Ascensia Diabetes Care Denmark ApS

Arne Jacobsens Allé 7, 5. Sal

DK-2300 København S

Kundeservice: +45 42 82 80 00

diabetesdk@ascensia.com

**www.diabetes.ascensia.com**

Kundeservice er åben fra 8 til 16 på +45 4282 8000.

Læs mere om patenter og relaterede licenser på **www.patents.ascensia.com**.

Købet af dette produkt giver ikke i sig selv licens til brug ifølge disse patenter. Denne licens gives, og omfatter, kun brugen af CONTOUR NEXT-apparater sammen med CONTOUR NEXT-teststrimler. Ingen teststrimmelleverandør med undtagelse af leverandøren af dette produkt har lov til at bevilge en sådan licens.

Ascensia, Ascensia Diabetes Care-logoet, Contour, Microlet, No Coding (Ingen kodning) logoet, Second-Chance, Second-Chance Sampling-logoet, Smartcolour og Smartlight er varemærker og/eller registrerede varemærker tilhørende Ascensia Diabetes Care Holdings AG.

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande. App Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc.

**Bluetooth**<sup>®</sup> mærket og logoer er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af disse mærker fra Ascensia Diabetes Care sker under licens.

Google Play og Google Play-logoet er varemærker tilhørende Google LLC.

(<sup>®</sup> = registreret varemærke. <sup>™</sup> = ikke-registreret varemærke. <sup>SM</sup> = servicemærke.)

Alle andre varemærker tilhører deres respektive ejere og anvendes udelukkende til generel information. Intet forhold eller godkendelse skal være påtegnet eller underforstået.

 Ascensia Diabetes Care Holdings AG  
Peter Merian-Strasse 90  
4052 Basel, Switzerland

 **ASCENSIA**  
Diabetes Care

© 2019 Ascensia Diabetes Care Holdings AG.  
Alle rettigheder forbeholdes.



90003160 Rev. 07/19

**CE**  
2797